

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 119/2006

frá 22. september 2006

um breytingu á IX. viðauka (Fjármálaþjónusta) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) IX. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 93/2006 frá 7. júlí 2006 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/31/EB frá 5. apríl 2006 um breytingu á tilskipun 2004/39/EB um markaði fyrir fjármálagerninga að því er varðar tiltekna lokafresti ⁽²⁾.
- 3) Með tilskipun 2004/39/EB ⁽³⁾, í þeirri mynd sem hún var felld inn í samninginn með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 65/2005 ⁽⁴⁾ frá 29. apríl 2005, var tilskipun 93/22/EBE ⁽⁵⁾ felld úr gildi frá 30. apríl 2006 að telja.
- 4) Með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 65/2005 var tilskipun 93/22/EBE felld úr samningnum frá 30. apríl 2006 að telja.
- 5) Með tilskipun 2006/31/EB um breytingu á tilskipun 2004/39/EB var gerð breyting á ákvæði um niðurfellingu tilskipunar 93/22/EBE þannig að niðurfellingu var frestað til 1. nóvember 2007.
- 6) Því ber að fella tilskipun 93/22/EBE aftur inn í samninginn.
- 7) Fella ber tilskipun 93/22/EBE úr samningnum frá 1. nóvember 2007 að telja.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

IX. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi bætist við í lið 30ca (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/39/EB):
„, eins og henni var breytt með:
– **32006 L 0031**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/31/EB frá 5. apríl 2006 (Stjtið. ESB L 114, 27.4.2006, bls. 60).“

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 289, 19.10.2006, bls. 34, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 52, 19.10.2006, bls. 27.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 114, 27.4.2006, bls. 60.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 145, 30.4.2004, bls. 1.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 239, 15.9.2005, bls. 50.

⁽⁵⁾ Stjtið. EB L 141, 11.6.1993, bls. 27.

2. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 30ca (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/39/EB):

„30caa. **393 L 0022**: Tilskipun ráðsins 93/22/EBE frá 10. maí 1993 um fjárfestingarþjónustu á sviði verðbréfavíðskipta (Stjtið. EB L 141, 11.6.1993, bls. 27), eins og henni var breytt með:

- **395 L 0026**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 95/26/EB frá 29. júní 1995 (Stjtið. EB L 168, 18.7.1995, bls. 7), eins og henni var breytt með:
- **32002 L 0083**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/83/EB frá 5. nóvember 2002 (Stjtið. EB L 345, 19.12.2002, bls. 1), eins og henni var breytt með:
 - **32004 L 0066**: Tilskipun ráðsins 2004/66/EB frá 26. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 168, 1.5.2004, bls. 35).“
- **32000 L 0064**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/64/EB frá 7. nóvember 2000 (Stjtið. EB L 290, 17.11.2000, bls. 27), eins og henni var breytt með:
 - **32002 L 0083**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/83/EB frá 5. nóvember 2002 (Stjtið. EB L 345, 19.12.2002, bls. 1), eins og henni var breytt með:
 - **32004 L 0066**: Tilskipun ráðsins 2004/66/EB frá 26. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 168, 1.5.2004, bls. 35).“

Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Eftirfarandi gildir um tengsl við fjárfestingarfyrirtæki í þriðja landi sem lýst er í 7. gr. tilskipunarinnar:

1. Með það fyrir augum að samræma eftir föngum framkvæmd reglna um fjárfestingarfyrirtæki sem gilda í löndum utan bandalagsins skulu samningsaðilar skiptast á upplýsingum svo sem lýst er í 2. og 6. mgr. 7. gr. og halda viðræðufundi um málefni sem um getur í 3., 4. og 5. mgr. 7. gr. á vettvangi sameiginlegu EES-nefndarinnar og samkvæmt sértækri málsmeðferð sem samningsaðilar koma sér saman um.
2. Leyfi, sem lögbær yfirvöld samningsaðila veita fjárfestingarfyrirtækjum sem eru, beint eða óbeint, dótturfélög móðurfyrirtækja er heyra undir lög lands utan bandalagsins, gilda á öllu yfirráðasvæði allra samningsaðila í samræmi við ákvæði þessarar tilskipunar. Þó gilda eftirtalin ákvæði:
 - a) Ef land utan bandalagsins takmarkar fjölda þeirra fjárfestingarfyrirtækja frá EFTA-ríki sem heimilt er að starfa þar eða leggur á slík fjárfestingarfyrirtæki höft sem eru ekki lögð á fjárfestingarfyrirtæki frá bandalagsríkjum, skulu leyfi, sem lögbær yfirvöld bandalagsríkja veita fjárfestingarfyrirtækjum sem eru, beint eða óbeint, dótturfélög móðurfyrirtækja er heyra undir lög þess lands, aðeins gilda í bandalaginu, nema EFTA-ríki ákveði annað fyrir eigin lögsagnarumdæmi.
 - b) Ef bandalagið ákveður að leyfisveitingar fjárfestingarfyrirtækja, sem eru, beint eða óbeint, dótturfélög móðurfyrirtækja er heyra undir lög lands utan bandalagsins, skuli takmarkaðar eða felldar niður um tíma skulu leyfi, sem lögbært yfirvald EFTA-ríkis veitir slíkum fjárfestingarfyrirtækjum, aðeins gilda í lögsagnarumdæmi

þess, nema annar samningsaðili ákveði annað fyrir eigið lögsagnarumdæmi.

c) Óheimilt er að beita takmörkunum eða niðurfellingu, sem um getur í a- og b-lið, gagnvart fjárfestingarfyrirtækjum eða dótturfélögum þeirra sem þegar hafa starfsleyfi á yfirráðasvæði eins samningsaðila.

3. Þegar bandalagið leitar samninga við land utan bandalagsins á grundvelli 4. og 5. mgr. 7. gr. til þess að afla fjárfestingarfyrirtækjum sínum sambærilegra kjara og innlend fyrirtæki njóta og markaðsaðgangs í reynd, skal lagt kapp á að afla fjárfestingarfyrirtækjum EFTA-ríkjanna sömu kjara.“

3. Texti liðar 30caa (tilskipun ráðsins 93/22/EBE) falli brott frá 1. nóvember 2007 að telja.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2006/31/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 23. september 2006 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 22. september 2006.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Oda Helen Sletnes

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.